



Sở Quan Hệ Cộng Đồng thuộc Bộ Tư Pháp Hoa Kỳ

Làm việc với Sở Quan Hệ Cộng Đồng (CRS) khi có Đại dịch COVID-19

Các câu hỏi thường gặp

Q: CRS là gì?

CRS là cơ quan liên bang duy nhất được quốc hội ủy nhiệm hỗ trợ cộng đồng giải quyết xung đột dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, lý lịch giới, khuynh hướng tình dục, tôn giáo và khuyết tật. CRS không phải là một cơ quan điều tra hoặc truy tố, và không có thẩm quyền thực thi pháp luật. Tất cả các dịch vụ của CRS đều được bảo mật và cung cấp miễn phí cho cộng đồng. CRS có 4 loại dịch vụ: đối thoại để tạo điều kiện thuận lợi, hòa giải, đào tạo và tham vấn. Các dịch vụ này giúp các cộng đồng có xung đột nâng cao năng lực để ngăn chặn và giải quyết một cách độc lập các xung đột trong tương lai.

Q: CRS có hoạt động trong thời gian có đại dịch COVID-19 không?

Có. CRS tiếp tục hoàn thành chức năng quan trọng của mình và vẫn hoạt động trong bối cảnh đại dịch COVID-19. CRS hiện làm việc với các cộng đồng để giải quyết các rắc rối liên quan đến đại dịch và các rắc rối do thiên kiến và tội ác do thù ghét, theo thẩm quyền của cơ quan. Nhóm chuyên gia hòa giải của CRS luôn sẵn sàng hỗ trợ qua điện thoại và qua mạng trực tuyến dưới dạng hội nghị truyền hình, hội nghị từ xa và hội thảo trên web để phục vụ cộng đồng ở tất cả 50 tiểu bang và vùng lãnh thổ Hoa Kỳ.

H: CRS đã làm gì để hỗ trợ cộng đồng trong đại dịch COVID-19? CRS cam kết để các cộng đồng có thể tiếp cận các dịch vụ của cơ quan ngay cả trong những trường hợp khó khăn. Xin vào đây để đọc các ví dụ về cách CRS giúp đỡ các cộng đồng trong đại dịch: [Justice.gov/crs/highlights/covid-19](https://www.justice.gov/crs/highlights/covid-19).

H: CRS có những loại dịch vụ qua mạng nào?

Mặc dù hầu hết công việc của CRS thường được tiến hành thông qua các lần gặp mặt trực tiếp, CRS cũng có các dịch vụ qua mạng trực tuyến và qua điện thoại. Các dịch vụ này bao gồm tạo điều kiện thuận lợi cho các cuộc đối thoại, các cuộc họp cộng đồng và hội thảo; là những dịp để cung cấp thông tin cho các nhóm trong cộng đồng và các bên liên quan khác về các thủ tục và phương tiện hỗ trợ báo cáo tội ác do thù ghét, đồng thời có thể giúp soạn ra các kế hoạch hành động tập trung vào việc ngăn ngừa và ứng phó với rắc rối do thiên kiến và tội ác do thù ghét. Các dịch vụ có thêm gồm có tư vấn và chia sẻ các phương pháp hay nhất.

CRS là một cơ quan thuộc Bộ Tư pháp (DOJ) được Quốc hội ủy nhiệm theo Đoạn X của Đạo luật Dân Quyền năm 1964 và Đạo luật Ngăn Chặn Tội Phạm Thù Ghét của Matthew Shepard và James Byrd, Jr., năm 2009, để làm việc với các nhóm cộng đồng giúp giải quyết xung đột cộng đồng, ngăn chặn và ứng phó với cáo buộc là tội ác do thù ghét dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, lý lịch giới, khuynh hướng tình dục, tôn giáo và khuyết tật; cáo buộc này đã thực sự xảy ra hoặc được nhận xét là sẽ xảy ra.

Ngoài ra, CRS còn tổ chức các diễn đàn học hỏi, có thể tiến hành dưới dạng hội thảo trên web để chia sẻ thông tin cho nhiều bên liên quan cùng một lúc:

▼ **Hội đàm về Rắc Rối Do Thiên Kiến và Tội Ác Do Thù Ghét**, do CRS tạo điều kiện, quy tụ các tổ chức thực thi pháp luật địa phương, liên bang và các tổ chức dựa vào cộng đồng để thảo luận và chia sẻ các phương pháp ngăn ngừa và ứng phó với các rắc rối do thiên kiến và tội ác do thù ghét. Diễn đàn này cũng tạo điều kiện thuận lợi cho việc trao đổi thông tin và tăng cường quan hệ giữa các bên liên quan.

▼ **Hội đàm về Bảo Vệ các Địa Điểm Thờ Tự** đề ra các phương pháp hay nhất để giúp cộng đồng bảo vệ các địa điểm thờ tự trước các đe dọa tiềm ẩn. Diễn đàn quy tụ các quan chức thực thi pháp luật địa phương, tiểu bang, liên bang và các tổ chức dựa trên tín ngưỡng để đối thoại và cung cấp thông tin và phương tiện hỗ trợ liên quan đến luật chống tội phạm do thù ghét, các trường hợp có người đang xả súng vào đám đông, và an ninh tại chỗ cho các cơ sở tôn giáo.

H: Làm cách nào liên lạc với nhân viên CRS?

Muốn liên lạc với CRS, vui lòng gửi email tới askCRS@usdoj.gov. Vui lòng ghi trong email tên tiểu bang hoặc vùng lãnh thổ Hoa Kỳ mà bạn cư trú hoặc muốn nhận dịch vụ. Các chuyên gia hòa giải của CRS có mặt tại 10 văn phòng khu vực và 4 văn phòng thực địa trên khắp nước Mỹ. Các văn phòng khu vực được đặt tại Boston, New York City, Philadelphia, Atlanta, Chicago, Dallas, Kansas City, Denver, Los Angeles và Seattle, với 4 văn phòng thực địa ở Miami, Detroit, Houston và San Francisco.

H: Tôi có thể tìm các phương tiện hỗ trợ của DOJ để ngăn chặn và ứng phó với các rắc rối do thiên kiến và tội ác do thù ghét ở đâu?

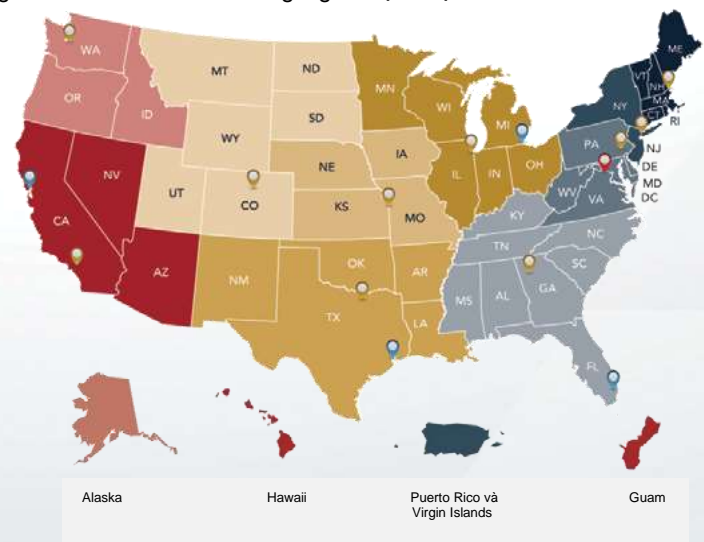
Hãy ghé trang Trung tâm Tài nguyên DOJ CRS để biết các video đào tạo, tài liệu quảng bá, hướng dẫn dành cho người tổ chức và các báo cáo hàng năm, địa chỉ là www.justice.gov/crs/crs-resource-center. Muốn biết thêm thông tin về ngăn ngừa và ứng phó với tội ác do thù ghét, hãy truy cập www.justice.gov/hatecrimes.

H: Tôi có thể tìm câu trả lời hiện hành cho các thắc mắc về COVID-19 ở đâu

Muốn biết thông tin mới nhất về coronavirus, hãy truy cập Trung Tâm Kiểm Soát Và Phòng Ngừa Dịch Bệnh (CDC) tại www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/faq.html.

Nơi làm việc của chúng tôi ▼

- Vùng New England
- Vùng đông bắc
- Khu vực miền trung, hướng Đại Tây Dương
- Khu vực đông nam
- Vùng trung tây
- Vùng tây nam
- Vùng trung bộ
- Vùng Rocky Mountain
- Miền tây
- Miền tây bắc
- Các văn phòng thực địa
- Các văn phòng khu vực
- Các văn phòng tại trụ sở chính của CRS



Hãy đến với chúng tôi, kết nối với chúng tôi ▼

www.justice.gov/crs

